

Obsah	I Akty, ktorých uverejnenie je povinné	
	★ Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 23/2005 z 20. decembra 2004, ktorým sa od 1. júla 2004 upravuje sadzba príspevku do systému dôchodkového zabezpečenia úradníkov a ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev a ktorým sa od 1. januára 2005 upravuje úroková sadzba používaná pre prevody medzi systémom Spoločenstva a vnútroštátnymi systémami dôchodkového zabezpečenia	1
	Nariadenie Komisie (ES) č. 24/2005 zo 7. januára 2005, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny.....	2
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 25/2005 zo 7. januára 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 32/2000, aby sa rozšírili colné kvóty Spoločenstva na výrobky z juty a kokosových vlákien	4
	Nariadenie Komisie (ES) č. 26/2005 zo 7. januára 2005 o výdaji dovozných povolení na cesnak pre trimestrálné obdobie od 1. decembra 2004 do 28. februára 2005	5
	II Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné	
	Rada	
	2005/12/ES:	
	★ Rozhodnutie Rady z 20. decembra 2004, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 1999/847/ES, pokiaľ ide o predĺženie platnosti Akčného programu Spoločenstva v oblasti civilnej ochrany ⁽¹⁾	7

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

(Pokračovanie na druhej strane)

2005/13/ES:

- ★ **Rozhodnutie Komisie z 3. januára 2005, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2001/881/ES, ktorým sa vyhotovuje zoznam hraničných inšpekčných staníc odsúhlasených pre veterinárne kontroly zvierat a živočíšnych produktov z tretích krajín a ktorým sa aktualizujú podrobné pravidlá týkajúce sa kontrol, ktoré majú vykonávať odborníci Komisie (oznámené pod číslom dokumentu K(2004) 5598) ⁽¹⁾**



⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

I

(Akty, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIE RADY (ES, EURATOM) č. 23/2005

z 20. decembra 2004,

ktorým sa od 1. júla 2004 upravuje sadzba príspevku do systému dôchodkového zabezpečenia úradníkov a ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev a ktorým sa od 1. januára 2005 upravuje úroková sadzba používaná pre prevody medzi systémom Spoločenstva a vnútroštátnymi systémami dôchodkového zabezpečenia

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev a na Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Spoločenstiev stanovené v nariadení (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68⁽¹⁾, naposledy zmenenom a doplnenom nariadením (ES, Euratom) č. 723/2004⁽²⁾, a najmä na články 83, 83a a prílohu XII uvedeného služobného poriadku,

so zreteľom na návrh Komisie predložený po porade s Výborom pre služobný poriadok,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 13 prílohy XII služobného poriadku predložil Eurostat 1. septembra 2004 správu o päťročnom poistno-matematickom hodnotení systému dôchodkového zabezpečenia, ktorá aktualizuje parametre uvedené v tejto prílohe.
- (2) Na základe tejto správy je vhodné upraviť sadzby príspevku, aby sa zabezpečila poistno-matematická rovnováha systému dôchodkového zabezpečenia úradníkov a ostatných zamestnancov Európskych spoločen-

stiev. Na základe článku 2 prílohy XII nemôže úprava 2004 presiahnuť 9,75 %.

- (3) V súlade s článkom 12 prílohy XII je potrebné revidovať sadzbu uvedenú v článku 4 a v článku 8 prílohy VIII, ako aj v článku 40 a v článku 110 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

S účinnosťou od 1. júla 2004 sa sadzba príspevku uvedená v článku 83 ods. 2 služobného poriadku stanovuje na 9,75 %.

Článok 2

S účinnosťou od 1. januára 2005 sa úroková sadzba uvedená v článku 4 a v článku 8 prílohy VIII služobného poriadku a v článku 40 a v článku 110 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov stanovuje na 3,9 %.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. decembra 2004

Za Radu
predseda
P. VAN GEEL

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 124, 27.4.2004, s. 1.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 24/2005**zo 7. januára 2005,****ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 8. januára 2005.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. januára 2005

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
*generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka*

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1947/2002 (Ú. v. ES L 299, 1.11.2002, s. 17).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie zo 7. januára 2005, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kód tretích krajín ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	052	92,6
	204	86,3
	999	89,5
0707 00 05	052	144,7
	999	144,7
0709 90 70	052	115,6
	204	100,1
	999	107,9
0805 10 20	052	49,1
	204	49,1
	220	39,3
	448	32,4
	999	42,5
0805 20 10	204	67,0
	999	67,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	67,7
	204	47,0
	400	79,9
	464	140,9
	624	76,8
	999	82,5
0805 50 10	052	63,9
	528	45,1
	999	54,5
0808 10 80	400	113,0
	404	112,4
	720	60,2
	999	95,2
0808 20 50	400	92,2
	999	92,2

(¹) Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 2081/2003 (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2003, s. 11). Kód „999“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 25/2005**zo 7. januára 2005,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 32/2000, aby sa rozšírili colné kvóty Spoločenstva na výrobky z juty a kokosových vlákien**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 32/2000 zo 17. decembra 1999, ktoré zavádza a stanovuje správu colných kvót Spoločenstva viazaných v GATT a niektorých ostatných colných kvót Spoločenstva a stanovuje podrobné pravidlá na úpravu kvót a zrušuje nariadenie (ES) č. 1808/95⁽¹⁾, najmä na druhú zarážku článku 9 ods. 1 písm. b) tohto nariadenia,

keďže:

- (1) V súlade so svojou ponukou v rámci konferencie Organizácie spojených národov o obchode a rozvoji (UNCTAD) a spolu so svojou schémou všeobecného systému preferencií (VSP), Spoločenstvo v roku 1971 zaviedlo colné preferencie na výrobky z juty a kokosových vlákien s pôvodom v niektorých rozvojových krajinách; tieto preferencie boli vo forme postupného znižovania cla podľa Spoločného colného sadzovníka a od roku 1978 do 31. decembra 1994 vo forme úplného pozastavenia tohto cla.
- (2) Od nadobudnutia účinnosti novej schémy VSP 1. januára 1995 zaviedlo Spoločenstvo po boku s GATT autonómne colné kvóty Spoločenstva s nulovým clom na stanovené množstvá výrobkov z juty a kokosových

vlákien do 31. decembra 2004 v nariadení Komisie (ES) č. 2511/2001⁽²⁾, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 32/2000.

- (3) Keďže schéma VSP sa predĺžila do 31. decembra 2005 nariadením Rady (ES) č. 2211/2003⁽³⁾, aj úpravy pre výrobky z juty a kokosových vlákien by sa mali predĺžiť do 31. decembra 2005.
- (4) Opatrenia v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Slovné spojenie pre poradové čísla 09.0107, 09.0109 a 09.0111 v piatom stĺpci („Obdobie kvóty“) prílohy III k nariadeniu (ES) č. 32/2000 „od 1.1.2003 do 31.12.2003 a od 1.1.2004 do 31.12.2004“ sa nahrádzajú spojením „od 1.1.2005 do 31.12.2005“.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 2005.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. januára 2005

Za Komisiu
László KOVÁCS
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 5, 8.1.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 545/2004 (Ú. v. EÚ L 87, 25.3.2004, s. 12).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 339, 21.12.2001, s. 17.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 332, 19.12.2003, s. 1.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 26/2005**zo 7. januára 2005****o výdaji dovozných povolení na cesnak pre trimestrálné obdobie od 1. decembra 2004 do 28. februára 2005**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2200/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 565/2002 z 2. apríla 2002, ktoré určuje spôsob riadenia tarifných kvót a ktoré zavádza režim potvrdení o pôvode pre cesnak dovážaný z tretích krajín⁽²⁾, najmä na jeho článok 8 ods. 2,

keďže:

- (1) Množstvá, na ktoré podali noví dovozcovia v dňoch 3. a 4. januára 2005 žiadosti o vydanie povolení podľa článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 565/2002, presahujú disponibilné množstvá pre produkty pochádzajúce z tretích krajín s výnimkou Číny a Argentíny.
- (2) Má sa určiť, do akej miery sa môže vyhovieť žiadostiam o výdaj povolení, podaným Komisii dňa 6. januára 2005, a podľa kategórií dovozcov a pôvodu produktov určiť dátumy, do ktorých musí byť výdaj povolení pozastavený,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Žiadostiam o dovozné povolenia, podaným v súlade s článkom 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 565/2002, v dňoch 3. a 4. januára 2005 a predloženým Komisii dňa 6. januára 2005, sa vyhovuje do miery percentuálneho podielu požadovaných množstiev uvedených v prílohe I tohto nariadenia.

Článok 2

Pre príslušnú kategóriu dovozcov a pôvod produktov sa žiadosti o dovozné povolenia podľa článku 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 565/2002 o trimestrálnom období od 1. decembra 2004 do 28. februára 2005, ktoré boli podané po 4. januári 2005 a pred dátumom uvedeným v prílohe I tohto nariadenia zamietajú.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda platnosť 8. januára 2005.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. januára 2005

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

(¹) Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 47/2003 (Ú. v. ES L 7, 11.1.2003, s. 64).

(²) Ú. v. ES L 86, 3.4.2002, s. 11. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 537/2004 (Ú. v. EÚ L 86, 24.3.2004, s. 9).

PRÍLOHA I

Pôvod produktov	Povolený percentuálny podiel		
	Čína	Tretie krajiny s výnimkou Číny a Argentíny	Argentína
— tradiční dovozcovia (článok 2 bod c), nariadenia (ES) č. 565/2002)	—	—	—
— noví dovozcovia (článok 2 bod e), nariadenia (ES) č. 565/2002)	—	26,242	—

„X“: Pre tento pôvod nie je žiadny podiel pre daný trimester.

„—“: Komisii nebola predložená žiadna žiadosť o povolenie.

PRÍLOHA II

Pôvod produktov	Dátumy		
	Čína	Tretie krajiny s výnimkou Číny a Argentíny	Argentína
— tradiční dovozcovia (článok 2, bod c), nariadenia (ES) č. 565/2002)	28.2.2005	28.2.2005	28.2.2005
— noví dovozcovia (článok 2, bod e), nariadenia (ES) č. 565/2002)	28.2.2005	28.2.2005	28.2.2005

II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

RADA

ROZHODNUTIE RADY

z 20. decembra 2004,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 1999/847/ES, pokiaľ ide o predĺženie platnosti Akčného programu Spoločenstva v oblasti civilnej ochrany

(Text s významom pre EHP)

(2005/12/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 308,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 1999/847/ES z 9. decembra 1999, ktorým sa ustanovuje Akčný program Spoločenstva v oblasti civilnej ochrany ⁽²⁾, bola na obdobie od 1. januára 2000 do 31. decembra 2004 stanovená akcia Spoločenstva v oblasti prevencie, pripravenosti a schopnosti reagovať na prírodné a človekom spôsobené katastrofy na zemi aj na mori.
- (2) Nedávne udalosti, ako napríklad záplavy v strednej a východnej Európe v lete 2002, havária tankeru Prestige v Španielsku v novembri 2002, ako aj vlna horúčav a rozsiahle lesné požiare v južnej Európe v lete v 2003 potvrdzujú, že by sa malo pokračovať s akciou v oblasti civilnej ochrany vykonávanou na úrovni Spoločenstva v súlade s rozhodnutím 1999/847/ES.
- (3) S cieľom vyhnúť sa prerušeniu medzi dňom skončenia platnosti rozhodnutia 1999/847/ES a dátumom uplatňovania nového právneho základu je potrebné predĺžiť akčný program ustanovený rozhodnutím 1999/847/ES na obdobie dvoch rokov.

- (4) Rozhodnutie 1999/847/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 1999/847/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:

- a) v článku 1 ods. 1 sa dátum „31. decembra 2004“ nahrádza dátumom „31. decembra 2006“;
- b) prvý pododsek článku 2 ods. 3 sa nahrádza takto:

„Finančná referenčná suma na realizáciu tohto programu je 7,5 milióna EUR na obdobie od 1. januára 2000 do 31. decembra 2004 a 4 milióny EUR na obdobie od 1. januára 2005 do 31. decembra 2006.“

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 20. decembra 2004

Za Radu
predseda
P. VAN GEEL

⁽¹⁾ Stanovisko doručené 15. decembra 2004 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 327, 21.12.1999, s. 53.

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 3. januára 2005,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2001/881/ES, ktorým sa vyhotovuje zoznam hraničných inšpekčných staníc odsúhlasených pre veterinárne kontroly zvierat a živočíšnych produktov z tretích krajín a ktorým sa aktualizujú podrobné pravidlá týkajúce sa kontrol, ktoré majú vykonávať odborníci Komisie

(oznámené pod číslom dokumentu K(2004) 5598)

(Text s významom pre EHP)

(2005/13/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 97/78/ES z 18. decembra 1997, ktorou sa stanovujú zásady organizácie veterinárnych kontrol výrobkov, ktoré vstupujú do Spoločenstva z tretích krajín⁽¹⁾, a najmä na jej článok 6 ods. 2,

so zreteľom na smernicu Rady 91/496/EHS z 15. júla 1991 stanovujúcu princípy, ktoré sa týkajú organizácie veterinárnych kontrol zvierat vstupujúcich do Spoločenstva z tretích krajín a ktoré menia a dopĺňajú smernice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS⁽²⁾, a najmä na jej článok 6 ods. 4,

keďže:

(1) Udržiavanie bezpečnosti hraníc a zabraňovanie preniknutiu organizmov potenciálne škodlivých zdraviu zvierat a verejnosti je úlohou rozhodujúceho významu. Za sledovanie riadneho uplatňovania právnych predpisov Spoločenstva je zodpovedný Potravinový a veterinárny úrad Komisie.

(2) Rozhodnutie Komisie 2001/881/ES⁽³⁾ stanovuje frekvenciu inšpekcií, ktoré má Komisia vykonať na hraničných inšpekčných staniciach v rámci Spoločenstva, so zreteľom najmä na infraštruktúru, vybavenie a chod hraničnej inšpekčnej stanice.

(3) Od zavedenia zosúladených noriem pre zariadenia na hraničných inšpekčných staniciach v súlade s rozhodnutím Komisie 2001/812/ES⁽⁴⁾ väčšina hraničných inšpekčných staníc spĺňa minimálne požiadavky, ktoré sa na tieto zariadenia vzťahujú.

(4) Vykonávanie účinných kontrol dovozu je podmienené dostupnosťou vhodných zariadení a účinným zavádzaním postupov stanovených v právnych predpisoch týkajúcich sa veterinárnych kontrol. Účinná kontrola by mala byť hlavným poslaním misií, ktoré v súčasnosti organizuje Potravinový a veterinárny úrad.

(5) Nariadenie Komisie (ES) č. 745/2004⁽⁵⁾, ktoré ustanovuje opatrenia vo vzťahu k dovozu výrobkov živočíšneho pôvodu na osobnú spotrebu, poskytuje členským štátom právny rámec na uskutočnenie kontrol vo všetkých miestach vstupu na územie Spoločenstva, okrem kontrol v hraničných inšpekčných staniciach v súlade s režimom veterinárnych kontrol. Je potrebné, aby aj tieto kontroly mimo hraničných inšpekčných staníc monitoroval Potravinový a veterinárny úrad.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 882/2004 Európskeho parlamentu a Rady (Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 268, 24.9.1991, s. 56. Smernica naposledy zmenená a doplnená Aktom o pristúpení z roku 2003.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 326, 11.12.2001, s. 44. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2004/608/ES (Ú. v. EÚ L 274, 24.8.2004, s. 15).

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 306, 23.11.2001, s. 28.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 122, 26.4.2004, s. 1.

- (6) Frekvencia a rozsah misií Potravinového a veterinárneho úradu zameraných na previerku kontrol dovozu na hraničných inšpekčných staniciach v členských štátoch by sa mali stanovovať na základe posúdenia ohrozenia zdravia zvierat a verejnosti v rámci Spoločenstva a všetkých informácií, ktoré má Komisia k dispozícii, vrátane štruktúr obchodu v Spoločenstve, štatistických údajov dostupných v rámci veterinárnych právnych predpisov, výsledkov predchádzajúcich misií tohto úradu, akýchkoľvek zistených problémových oblastí a iných náležitých informácií.
- (7) Rozhodnutie 2001/881/ES by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (8) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Článok 2 rozhodnutia 2001/881/ES sa nahrádza takto:

„Článok 2

1. Veterinárni odborníci Komisie vykonajú v členských štátoch pravidelné inšpekcie v spolupráci s odborníkmi z členských štátov a preveria súlad s právnymi predpismi Spoločenstva, ktoré sa týkajú dovozných kontrol na hraničných inšpekčných staniciach uvedených v prílohe. Tieto misie sú zamerané na posúdenie ohrozenia zdravia zvierat a verejnosti v rámci Spoločenstva a na preverenie všetkých aspektov uplatňovania právnych predpisov Spoločenstva v súvislosti s kontrolou dovozu, vrátane infraštruktúry, vybavenia a postupov.

2. Na základe porady s príslušným členským štátom môže Komisia preveriť vykonávané kontroly dovozu ako aj osobnej batožiny cestujúcich v súvislosti so zdravím zvierat alebo verejnosti aj na miestach vstupu, ktoré nie sú uvedené na zozname hraničných inšpekčných staníc.

3. Inšpekcie veterinárnych odborníkov Komisie vychádzajú z posúdenia všetkých náležitých faktorov, ktoré sú podrobne uvedené v odseku 4, a možných rizík a vplyvov týchto faktorov na zdravie zvierat alebo verejnosti v rámci Spoločenstva.

4. Pri plánovaní misií Potravinového a veterinárneho úradu Komisia stanovuje priority vo vzťahu k miestu určenia a frekvencii misií, pričom zohľadňuje záznam z predchádzajúcich inšpekcií vykonaných v ktoromkoľvek členskom štáte, údaje zhromaždené v rámci systému TRACES, skutočnosti oznamované členskými štátmi podľa nariadenia Komisie (ES) č. 745/2004 a tieto parametre:

— kvantitatívne a kvalitatívne štruktúry obchodu v súvislosti s ktorýmkoľvek členským štátom, vrátane typu a druhu konkrétnych živočíchov alebo výrobkov a krajiny ich pôvodu,

— dôležité informácie súvisiace s možným nelegálnym dovozom a potenciálnym rizikom preniknutia ochorenia,

— informácie dostupné v rámci Systému rýchlej pohotovosti (Rapid Alert system),

— akékoľvek iné dôležité informácie.

5. Komisia každý rok zašle členským štátom kópiu správy o inšpekcii všetkých hraničných inšpekčných staníc navštívených za obdobie predchádzajúcich 12 mesiacov spolu so správou o vývoji všeobecnej situácie na dohodnutých inšpekčných staniciach.“

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 3. januára 2005

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie